



Manual para el usuario del monitor de bebés inalámbrico digital portátil UBR223



ASISTENCIA AL CLIENTE

¡En Uniden lo atendemos como se merece!

Si necesita asistencia, por favor NO devuelva este producto a la tienda. Nuestros especialistas de asistencia al cliente están disponibles para servirle.

Obtenga respuestas a sus preguntas rápidamente de esta manera:

1. Lea su manual para el usuario, incluido con este producto.
2. Visite nuestra página de asistencia al cliente en www.uniden.com.
3. Llame a nuestros especialistas de asistencia al cliente en el 1-800-297-1023.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este manual contiene información importante acerca del funcionamiento del producto. Si está instalando este producto para otras personas, usted debe dejar este manual o una copia de él con el usuario final.

Cuando use su equipo, observe siempre precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas y lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

- La cámara incluida NO es a prueba de las inclemencias del tiempo. Esta cámara es para usarla en el interior.
- Para evitar el riesgo de sacudidas eléctricas, evite usar aparatos electrónicos (excepto los que funcionan con pilas) durante una tormenta eléctrica.
- Use solamente el cable de alimentación indicado en este manual.
- Nunca estire de ningún cable de alimentación; asegúrese de dejar el cable un poco encogido cuando coloque su equipo, y siempre use el enchufe para desconectar el cable de la toma en la pared.
- Nunca deje los cables de alimentación donde se puedan aplastar, cortar o despelar. No deje que rocen ningún borde afilado ni los ponga en áreas de mucho tráfico para que las personas no tropiecen con ellos.
- No use este aparato si los cables del adaptador o los enchufes han sido dañados, o si el monitor ha sido expuesto a líquidos, o si ha dejado caer el monitor/cámara o si han sido dañados.



AVISO A PADRES Y A OTROS USUARIOS

El incumplimiento de seguir estos avisos y las instrucciones de ensamblaje podría resultar en heridas serias o incluso muerte. Este producto no está diseñado o previsto para el uso como un monitor de salud, ni tampoco debe ser usado como un sustituto de supervisión médica o paternal. Asegúrese siempre que ambos, el transmisor y el receptor, funcionan correctamente y de que los dos están dentro del alcance entre sí.

- **PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN.** Mantenga los cables del adaptador fuera del alcance de los niños.
- **ADVERTENCIA: MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** Este producto no es un juguete y no está previsto para el uso de ningún niño menor de 13 años. Si usted tiene la edad entre 13 y 18, revise estas condiciones y avisos de seguridad con sus padres o guardián para asegurar que ustedes comprenden estas condiciones, reglas y avisos de seguridad.
- Permita una ventilación correcta cuando las unidades estén en uso. No cubra la cámara ni el receptor con ningún objeto tal como una manta. No coloque el producto en un cajón o en una localidad que pudiera amortiguar el sonido o interferir con la circulación normal del aire.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

PARA MEJORES RESULTADOS

Para evitar daños a su equipo, siga estas simples precauciones:

- No deje caer, ni pinche o desmonte ninguna parte del equipo. No hay partes serviciales para el usuario.
- No exponga el equipo a altas temperaturas, y evite dejarlo directamente a la luz solar por más de unos cuantos minutos. El calor puede dañar la caja o las partes eléctricas.
- No coloque artículos pesados encima del equipo o exponga el equipo a presión alta.
- Quite el adaptador de la alimentación durante largos periodos entre usos.
- Limpie el producto sólo con un paño seco.

La infracción de seguir las instrucciones en este manual de utilización anulará la garantía. Uniden no asume ninguna responsabilidad de daños a propiedad o lesiones a personas causados por el mal manejo o fallo a cumplir con estas instrucciones de seguridad.

CONTENIDO

VISIÓN GENERAL5

CARACTERÍSTICAS.....5

Cámara.....5

Monitor6

CÓMO USAR ESTE MANUAL.....6

¿Qué viene incluido en la caja?7

INSTALACIÓN DEL MONITOR.....8

Consideraciones para la colocación.....8

Montaje en la pared9

Montaje con la barra de succión.....9

Montaje con la pinza.....10

Conexión de la corriente10

OPERACIÓN BÁSICA 11

CÁMARA INALÁMBRICA.....11

MONITOR INALÁMBRICO.....13

PANTALLA LCD.....15

CÓMO USAR EL UBR223.....17

Modos de vistas17

Operaciones básicas.....18

DESCRIPCIÓN DE LOS MENÚS DEL

SISTEMA 19

SISTEMA.....19

Fecha/Hora20

Brillo21

Reinicialización a los ajustes de la fábrica21

Idioma22

Exhibición de la temperatura de la unidad.....22

Alerta de los intervalos de la temperatura.....23

ALERTA.....24

VOX.....25

CÁMARA26

Sincronizar27

Encendido/apagado28

CONSERVA DE ENERGÍA.....29

CARACTERÍSTICAS ESPECIALES..... 31

ZOOM31

LUZ NOCTURNA.....31

CANCIONES DE CUNA.....31

CÓMO USAR EL INTERCOMUNICADOR32

SINCRONIZACIÓN DE CÁMARAS32

MANTENIMIENTO DE SU SISTEMA 34

MONITOR.....34

CÁMARA34

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... 35

ESPECIFICACIONES 36

GENERAL.....36

CÁMARA36

MONITOR.....37

AVISOS DE LA FCC 38

Información de conformidad con la FCC ... 38

Declaración de conformidad con la parte 15.....38

Información acerca de la exposición RF38

Garantía limitada por tres años..... 39

Los productos de vigilancia de Uniden no son fabricados y/o vendidos con la intención para ser usados con un propósito ilegal. Uniden exige que el consumidor use este producto cumpliendo con todas las leyes locales, estatales y federales. Para más información acerca de los requisitos legales para la vídeovigilancia y la grabación de audio, por favor consulte las leyes locales, estatales y federales.

©2013 Todos los derechos permitidos por la ley están por la presente reservados.

VISIÓN GENERAL

CARACTERÍSTICAS

- Tecnología inalámbrica digital para una calidad y excelente claridad de imagen
- Con una señal sin interferencia, segura y privada
- Hasta un alcance de transmisión de 500 pies

Alcance máximo de transmisión en espacio abierto. El alcance actual varía dependiendo de los materiales de construcción y otros obstáculos en la ruta de la señal inalámbrica.

- Claridad excepcional de sonido
- Notificación de salida de la cobertura
- Cuatro selecciones de canciones de cuna
- Control de la luz nocturna en el monitor y en la cámara
- Sistema expansible hasta 4 cámaras (una cámara incluida; cámaras adicionales se venden por separado)
- Comunicación de audio en dos vías
- Exhibición en el monitor de la temperatura en la habitación donde se encuentra la cámara; alerta de los intervalos de la temperatura

Cámara

- Cámara con resolución VGA
- Micrófono integrado
- Control de la luz nocturna
- Control de las canciones de cuna
- Pila integrada para una operación portátil inalámbrica
- Visión nocturna para ver en condiciones de luz baja hasta 15 pies/4.5 metros

***Bajo condiciones ideales puede tener una distancia de iluminación IR de 15 pies/
4.5 m. Objetos a esta o más distancia pueden estar parcial o completamente oscuros,
dependiendo de la aplicación de la cámara.***

Monitor

- Monitor LCD de 2.3" a todo color con una calidad superior de imagen
- Pila recargable de polímero de litio para verdadera portabilidad
- Indicador del nivel del audio
- Intercomunicador
- Exhibición de la temperatura en la habitación
- Control a distancia de las canciones de cuna
- Control a distancia de la luz nocturna

Si cualquier artículo falta o está dañado, comuníquese con nuestra Línea de asistencia al cliente inmediatamente. ¡Nunca use productos dañados!

CÓMO USAR ESTE MANUAL

Este manual está ordenado en ocho secciones:

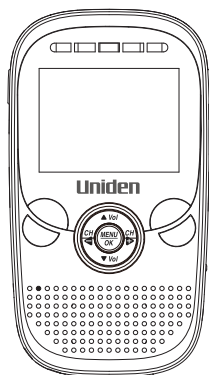
- Visión general. Esta sección enumera las características del sistema y le enseña cómo usar este manual.
- Comienzo. Esta sección describe la ferretería que debe estar en su caja y cómo montar el producto.
- Operaciones básicas. Esta sección describe la función de los botones en detalle. También suministra una lista con las operaciones básicas en formato abreviado. Alude a detalles de la pantalla en la próxima sección.
- Descripciones de la pantalla UBR223 de Uniden. Aquí, usted encontrará descripciones detalladas de cada pantalla y cómo usarlas.
- Características especiales. Esta sección le informa acerca de las característica especiales.
- Mantenimiento de su sistema. Esta sección facilita consejos acerca de cómo mantener su UBR223 limpio y en excelente condición.

- Solución de problemas – Consejos acerca de la solución de problemas están descritos en esta sección.
- Especificación – Esta última sección contiene las especificaciones del hardware y del software.

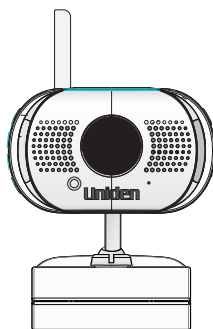
COMIENZO

¿QUÉ VIENE INCLUIDO EN LA CAJA?

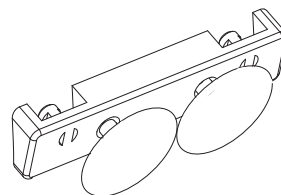
El sistema viene con los siguientes componentes:



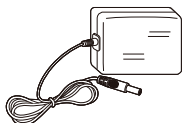
Monitor digital inalámbrico (1)



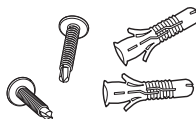
Cámara digital inalámbrica (1)



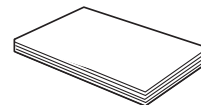
Barra de succión (1)



Adaptador para alimentación
CA (2)



Tornillos y anclajes



Manual para el usuario

Si cualquier artículo falta o está dañado, comuníquese inmediatamente con la Línea de asistencia al cliente. ¡Nunca use productos dañados!

INSTALACIÓN DEL MONITOR

1. Coloque el monitor en una localidad con recepción clara de su cámara o cámaras.
2. Conecte el adaptador CA en el enchufe de entrada CC del monitor.
3. Conecte el enchufe para la corriente en una toma de alimentación CA de 120 voltios (interior normal) o en un protector de sobrecarga.
4. Mantenga oprimido el botón de la corriente para encender la unidad. Deje que el monitor se cargue 6 horas antes del primer uso, para que la pila recargable integrada del monitor esté completamente cargada. NO desconecte el cable de la corriente del monitor durante el proceso de la carga inicial. Después de la carga inicial, recargue el monitor cuando se necesite.
5. La pantalla exhibe *Fuera de alcance* hasta que usted enciende la cámara.

INSTALACIÓN DE LA CÁMARA

La cámara del UBR223 y la pinza de montaje son una unidad completa. El UBR223 viene con una barra de succión por separado. Con ella, usted puede montar la cámara en cristal o en superficies metálicas lisas.

Consideraciones para la colocación

- La cámara incluida con su monitor NO es a prueba de las inclemencias del tiempo; es una cámara para el interior.
- La distancia de la línea de vista más clara entre la cámara y el monitor es la mejor. Paredes, especialmente de ladrillos y de hormigón, pueden afectar la calidad de la recepción.
- Evite tener una fuente de luz directa en la vista de la cámara, (lámparas en el techo o de pie.)
- Planee con cuidado donde y como colocará la cámara y por donde pasará el cable que conecta la cámara al adaptador de la corriente.
- Cuando vaya a colocar la cámara, traiga el monitor consigo; es mucho más fácil poner la cámara en la posición correcta cuando tiene la cámara a mano. Compruebe la imagen en el monitor antes de instalar la cámara.

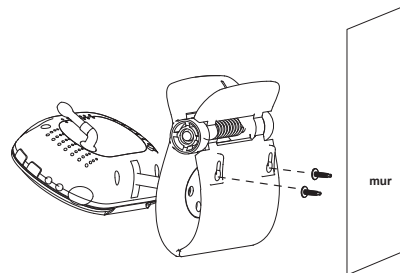
- El monitor exhibe *Fuera de alcance* cuando la cámara está fuera del alcance, apagada, o no se ha podido sincronizar con el monitor. También, es exhibido cuando el monitor está fuera de alcance.

Usted puede instalar cámaras adicionales (un máximo de 4 cámaras). Cuando añada cámaras que no vinieron incluidas en la caja original, usted deberá sincronizarlas con el monitor. Consulte la página 27.

Montaje en la pared

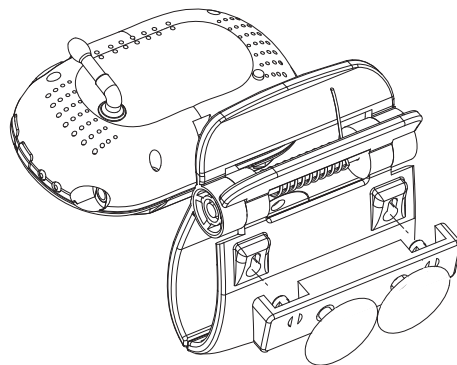
La pinza de montaje de la cámara del UBR223 tiene dos ranuras que caben por encima de los tornillos para montar la unidad en la pared.

1. Marque la posición de los agujeros para los tornillos en la pared.
2. Haga los agujeros e inserte los anclajes y los tornillos suministrados. Asegúrese de dejar espacio para que quepa la pinza sobre las cabezas de los tornillos.
3. Coloque la pinza sobre los tornillos instalados y empuje hacia abajo para cerrar en sitio.
4. Ajuste la cámara según se necesite.



Montaje con la barra de succión

1. Inserte la barra de succión en la pinza de montaje como se muestra.
2. Oprima firmemente la cámara con la barra de succión acoplada, sobre superficies de cristal o metálicas.
3. Ajuste la cámara como se necesite.



Montaje con la pinza

Sujete el UBR223 con la pinza en repisas y en estantes.

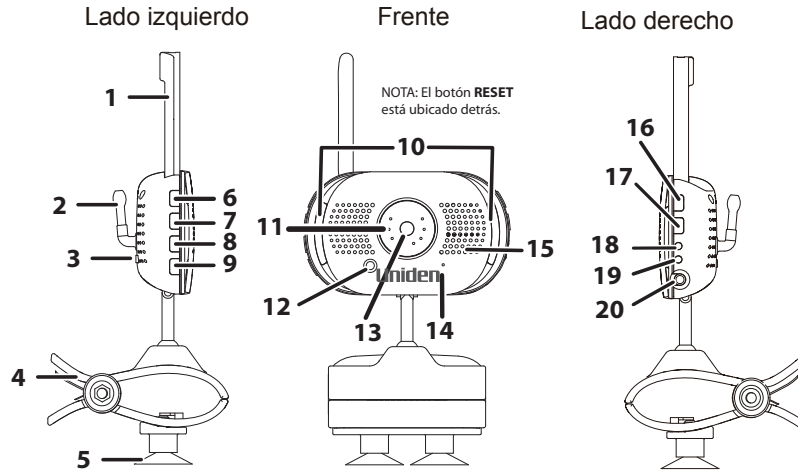
1. Oprima la pinza de montaje como se muestra.
2. Coloque la unidad sobre la superficie de montaje y suelte.
3. Ajuste la cámara como se necesite.

Conexión de la corriente

1. Inserte el adaptador CA en el enchufe de entrada CC de la cámara.
2. Conecte el otro extremo en una toma de alimentación CA de 120 voltios (interior normal) o protector de sobrecarga. El LED rojo de carga se enciende. Si la pila no está completamente cargada, el LED está en rojo. Si está completamente cargada, el LED está en verde.
3. Oprima **POWER**. El LED verde de la corriente se enciende y el monitor exhibe ahora el vídeo de la cámara. Si no lo hace, trate reconectando el adaptador CA, asegurando que la toma de alimentación no está controlada por un interruptor en la pared.

OPERACIÓN BÁSICA

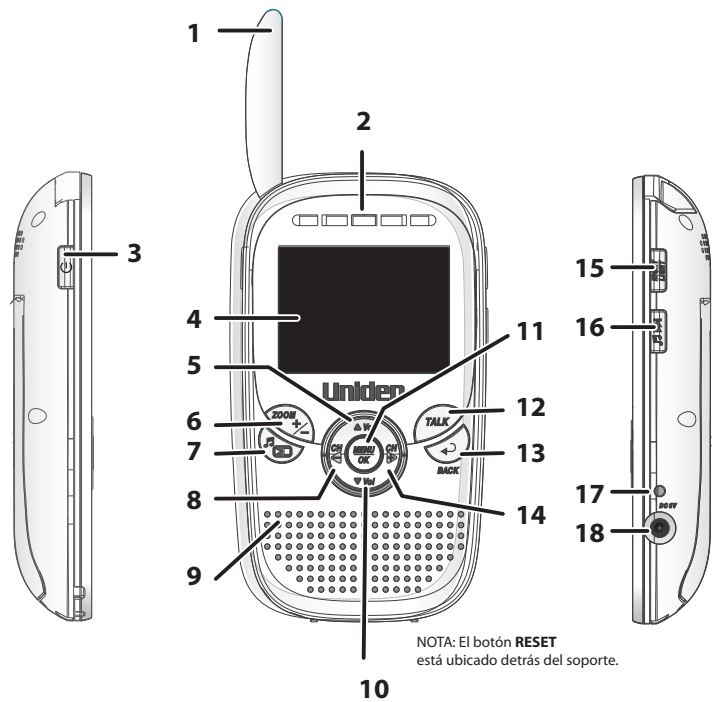
CÁMARA INALÁMBRICA



Artículo	Función
1	Antena de la cámara: Envía y recibe señales al y del monitor.
2	Sensor de la temperatura: Detecta la temperatura en la ubicación de la cámara y la exhibe en el monitor LCD.
3	PAIR: Sincroniza la cámara con el monitor.
4	Pinza de montaje: Esta pinza puede sujetar la cámara en estantes o en repisas.
5	Barra de succión: Acople para montar la cámara sobre superficies de cristal o metálicas.
6	▲Vol: Sube el volumen del altavoz.
7	▼Vol: Baja el volumen del altavoz.
8	LULLABY PLAY/STOP: Oprima este botón para reproducir las canciones de cuna. Consulte la página 31 para más detalles.

Artículo	Función
9	LULLABY SKIP: Oprima para reproducir la próxima canción de cuna. Consulte la página 31 para más detalles.
10	Barras LED de la luz nocturna.
11	LEDs IR (cubiertos): Los LEDs infrarrojos suministran la visión en condiciones de luz baja o sin luz.
12	Sensor de luz: Mide la intensidad de la luz en el lugar de la cámara.
13	Lente: Lente de la cámara.
14	Micrófono: Recibe sonidos del área cerca de la cámara, y transmite sonidos de la cámara al monitor.
15	Altavoz: Reproduce el sonido transmitido del monitor.
16	POWER: ENCIENDE o APAGA la cámara.
17	NIGHT LIGHT: Oprima para ENCENDER o APAGAR la luz nocturna.
18	LED de carga: Roja = Carga Verde = Carga completa Apagado = El adaptador que conecta la cámara con la corriente está desconectado o el adaptador de la corriente está desconectado de la fuente de alimentación.
19	LED de la corriente: Verde = La cámara está encendida. Verde (destellando) = La pila está baja.
20	Alimentación CC de 5V: Conecta el adaptador de la corriente CC de 5V a la cámara.

MONITOR INALÁMBRICO

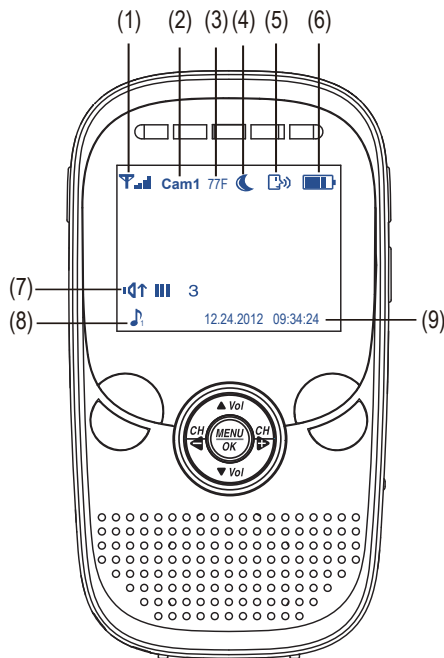


Artículo	Función
1	Antena del monitor: Envía y recibe señales a la y de la cámara.
2	Barra LED de la luz. El LED izquierdo indica la corriente y los demás LEDs indican el sonido.
3	POWER : ENCIENDE o APAGA la cámara.
4	Pantalla LCD de 2.3 pulgadas.

Artículo	Función
5	▲ Vol: • Sube el volumen del altavoz. • En los menús: Desplaza hacia arriba. • En las canciones de cuna: Sube el volumen. • En Zoom: Desplaza hacia arriba.
6	Zoom: Exhibe la imagen en la cámara en doble tamaño (consulte la página 31).
7	LULLABY PLAY/STOP: Oprima este botón para reproducir las canciones de cuna a distancia. Consulte la página 31 para más detalles.
8	CH ◀: • En los menús: Desplaza hacia la izquierda. • En Zoom: Desplaza hacia la izquierda. • En la vista en vivo: Cambia entre las cámaras disponibles.
9	Micrófono.
10	▼ Vol: • Baja el volumen del altavoz. • En los menús: Desplaza hacia abajo. • En las canciones de cuna: Baja el volumen. • En Zoom: Desplaza hacia abajo.
11	MENU/OK: Selecciona una opción en el menú o acepta una programación.
12	TALK: Activa la función del intercomunicador (consulte la página 32).
13	BACK: En los menús: Va un nivel hacia atrás.
14	CH ▶: • En los menús: Desplaza hacia la derecha. • En Zoom: Desplaza hacia la derecha. • En la vista en vivo: Cambia entre las cámaras disponibles.

Artículo	Función
15	NIGHT LIGHT : ENCIENDE o APAGA a distancia la luz nocturna de la cámara. <i>La función de la luz nocturna del monitor está solamente disponible cuando la cámara está sincronizada con el monitor.</i>
16	LULLABY SKIP : Salta a la próxima canción de cuna en la serie. Consulte la página 31 para más detalles.
17	LED de carga Rojo = Cargando Verde = Carga completa <i>Este LED se apaga si el monitor se desconecta del adaptador.</i>
18	Alimentación CC de 5V: conecta el adaptador de la corriente CC de 5V al monitor.

PANTALLA LCD



Artículo	Icono	Función																		
1		Indicador de la señal (es exhibido solamente en el modo de pantalla completa): La cantidad de barras en el indicador de la señal muestra la fuerza de la señal recibida de la cámara. Una o ninguna barra indica que la señal es débil, y 4 barras indica que la señal es muy fuerte. <table><tr><th>Fuerza de la señal</th><th>Indicador</th><th>Aviso</th></tr><tr><td>Fuerte</td><td></td><td>Ninguno</td></tr><tr><td>Buena</td><td></td><td>Ninguno</td></tr><tr><td>Justa</td><td></td><td>Ninguno</td></tr><tr><td>Baja</td><td></td><td>Ninguno</td></tr><tr><td>Sin señal</td><td></td><td>Fuera de alcance</td></tr></table>	Fuerza de la señal	Indicador	Aviso	Fuerte		Ninguno	Buena		Ninguno	Justa		Ninguno	Baja		Ninguno	Sin señal		Fuera de alcance
Fuerza de la señal	Indicador	Aviso																		
Fuerte		Ninguno																		
Buena		Ninguno																		
Justa		Ninguno																		
Baja		Ninguno																		
Sin señal		Fuera de alcance																		
2	CAM1	Indicador de la cámara: Indica cual cámara está exhibida. Oprima CH▶ o CH◀ en el monitor para cambiar entre las cámaras disponibles. Circulará en esta orden: CH▶: CAM1—CAM2—CAM3—CAM4—QUAD—RASTREO AUTO — CAM1 CH◀: CAM1—RASTREO AUTO—QUAD—CAM4—CAM3—CAM2—CAM1																		
3	77°F	Indicador de la temperatura (es exhibido solamente en el modo de pantalla completa): Exhibe la temperatura en el lugar de la cámara.																		
4		Indicador de la luz nocturna (es exhibido solamente en el modo de pantalla completa): Sale cuando la luz nocturna está encendida (consulte la página 31).																		
5		Intercomunicador (Hablar): Es exhibido solamente en el modo de pantalla completa cuando usted mantiene oprimido TALK en el monitor (consulte la página 32).																		

Artículo	Icono	Función
6		Nivel de la pila: Indica la cantidad de energía que le queda a la pila. El icono  es exhibido cuando la pila se está cargando.
7		Indicador del volumen: Cuando se oprime ▲Vol o ▼Vol en el monitor. Si el volumen está silenciado, la pantalla muestra  .
8		Canción de cuna: Es exhibido solamente en el modo de pantalla completa cuando una canción de cuna está tocando. El número indica cual melodía está tocando (consulte la página 31).
9		Fecha y hora (es exhibido solamente en el modo de pantalla completa): Exhibe la hora que ha sido ajustada vía el monitor. 01.02.2013 12:26:00 = mes/día/año hora:minuto:segundo
10	x 2	Indicador ZOOM . Si usted oprime ZOOM , la pantalla muestra X2 después del indicador de la canción de cuna (artículo 8). La imagen amplificada es exhibida como imagen de fondo.

CÓMO USAR EL UBR223

Modos de vistas

La vista en vivo exhibe imágenes en vivo de las cámaras en los siguientes modos:

- Modo cuádruple: El monitor exhibe vídeo de todas las cámaras en una sólo pantalla en 4 cuadrantes. Cualquier canal que no tiene una cámara está vacío.
- Modo singular: El monitor exhibe vídeo de una sólo cámara a la vez.
- Modo de rastreo: El monitor exhibe vídeo de una cámara a la vez, pero circula por todas las cámaras una por una.

Use **CH▶** o **CH◀** para circular por estos modos.

Su sistema viene con una sólo cámara; por esa razón, solamente exhibe en el modo singular durante la vista en vivo o en un sólo cuadrante en la vista cuádruple.

Operaciones básicas

Para...	Haga esto
cambiar entre la vista cuádruple, la vista singular, y el rastreo para ver en vivo	Oprima CH▶ para circular por los modos en vivo en el orden siguiente: CAM1 — CAM2 — CAM3 — CAM4 — QUAD — RASTREO AUTO — CAM1
mirar la temperatura	La temperatura es mostrada en la pantalla del monitor (consulte la página 22).
encender la luz nocturna	Oprima NIGHT LIGHT al lado de la cámara (página 12) o en el monitor (página 15). Consulte la página 31.
ajustar la fecha y la hora	Consulte la página 20.
ajustar el intervalo de la temperatura de la habitación para la alerta de temperatura	Consulte la página 23.
usar la función de la canción de cuna	Consulte la página 31.
ajustar el volumen del UBR223	Oprima ▲Vol (subir el volumen) o ▼Vol (bajar el volumen) en la cámara o en el monitor.
cómo usar el intercomunicador	1. Mantenga oprimido TALK en el monitor. 2. Hable en el micrófono. 3. Suelte para escuchar la respuesta.

DESCRIPCIÓN DE LOS MENÚS DEL SISTEMA

Oprima **MENU/OK** para acceder a los menús del sistema. Use los botones de navegación para navegar hacia arriba (**▲Vol**), hacia abajo (**▼Vol**), hacia la izquierda (**CH◀**), y hacia la derecha (**CH▶**) en los menús, y luego oprima **MENU /OK** para confirmar la selección. Use **CH▶** o **CH◀** para enfocar en las 5 diferentes selecciones del menú en el tendedero.

- Sistema
- Conserva de energía
- Cámara
- VOX
- Alerta

SISTEMA



Mueva el foco a la opción del sistema y oprima **MENU/OK** para acceder a las seis opciones del sistema:

- Fecha/Hora
- Brillo
- Reinicialización a los ajustes de la fábrica

- Idioma
- Exhibición de la temperatura de la unidad
- Alerta de los intervalos de la temperatura



Fecha/Hora

Esta opción le permite configurar la fecha y la hora del sistema. El formato de la exhibición es mes-día-año hora-minuto (predeterminado = 01/02/2013 12:26).

1. En el menú *Sistema*, seleccione *Fecha y hora* y oprima **MENU/OK**. La pantalla *Fecha y hora* aparece.

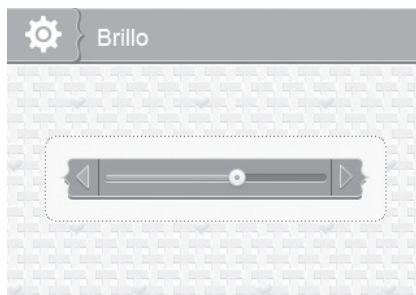


2. Oprima **▲Vol** o **▼Vol** para aumentar/disminuir el número para ese ajuste.
3. Oprima **CH▶** o **CH◀** para guardar el ajuste actual y seguir al próximo ajuste.
4. Oprima **MENU/OK** para guardar la fecha y la hora seleccionada y volver a las opciones principales del sistema. Oprima el botón **BACK** para ir un nivel hacia atrás hasta que salga del menú del sistema.

Brillo

Esta opción le permite ajustar el nivel del brillo de cada cámara (Predeterminado = 3).

1. En el menú *Sistema*, seleccione *Brillo* y oprima **MENU/OK**. La pantalla *Brillo* aparece.

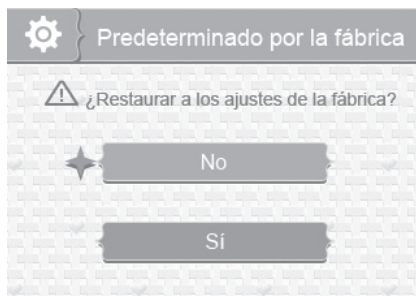


2. Oprima **CH ►** o **CH ◀** para subir o bajar los niveles del brillo (6 niveles).
3. Oprima **MENU/OK** para guardar el ajuste y volver a las opciones principales del sistema. El nuevo nivel del brillo será exhibido la próxima vez que usted esté en la vista en vivo.

Reinicialización a los ajustes de la fábrica

Esta opción le permite restaurar su sistema a los ajustes de la fábrica. (Predeterminado = *No*)

1. En el menú *Sistema*, seleccione *Predeterminado por la fábrica* y oprima **MENU/OK**. La pantalla *Predeterminado por la fábrica* aparece.



2. Oprima **CH▶** o **CH◀** para seleccionar o cancelar una reinicialización a los ajustes predeterminados por la fábrica.
3. Oprima **MENU/OK** para guardar el ajuste y volver a las opciones principales del sistema.

Los ajustes de sincronización de la cámara y el de la fecha/hora NO serán afectados por una reinicialización. Las cámaras seguirán sincronizadas con el monitor.

Idioma

Cuando la temperatura o una cámara está fuera del alcance, se activa la alerta. Esta opción le permite seleccionar el idioma de la pantalla del sistema *English, Español o Français* (Predeterminado = *English*)

1. En el menú *Sistema*, seleccione Idioma y oprima **MENU/OK**. La pantalla *Idioma* aparece.



2. Oprima **▲Vol** o **▼Vol** para seleccionar un idioma.
3. Oprima **MENU/OK** para guardar el ajuste y volver a las opciones principales del menú *Sistema*.

Exhibición de la temperatura de la unidad

Esta opción le permite ajustar la temperatura para exhibirla en grados centígrados (C) o Fahrenheit (F). (Predeterminado = F)

1. En el menú *Sistema*, seleccione *Exh.temperatura de la unidad* y oprima **MENU/OK**. La pantalla *Exh.temperatura de la unidad* aparece.



2. Oprima **▲Vol** o **▼Vol** para seleccionar °C o °F.
3. Oprima **MENU/OK** para guardar el ajuste y volver a las opciones principales del menu *Sistema*.

Alerta de los intervalos de la temperatura

Su UBR223 mide la temperatura del medio ambiente de la habitación en la que se encuentra la cámara. Si la temperatura baja de la gama programada, el sistema le alerta. La pantalla *Alerta intervalos temperatura* le permite programar esa gama (Predeterminado = *Temperatura baja: 61°F; Temperatura alta: 77°F; Apagado*).

1. En el menú *Sistema*, seleccione *Alerta intervalos temperatura* y oprima **MENU/OK**. La pantalla *Alerta intervalos temperatura* aparece.



2. Oprima **CH►** o **CH◄** para seleccionar *Temperatura baja* o *Temperatura alta*.
3. Oprima **▲Vol** o **▼Vol** para subir o bajar el valor de la temperatura.

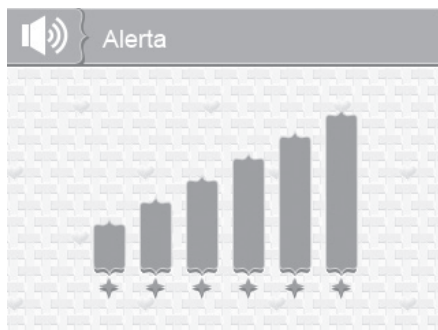
- Después de programar la gama de la temperatura, oprima **CH►** o **CH◄** para seleccionar la línea *Encendido/apagado*.
- Oprima **CH►** o **CH◄** para cambiar entre *Encendido* (activado) o *Apagado* (desactivado). Ambos botones funcionarán.
- Oprima **MENU/OK** para guardar los ajustes y volver a las opciones principales del menú *Sistema*.

ALERTA

Cuando la temperatura o una cámara está fuera del alcance, se activa la alerta. Esta opción le permite ajustar el volumen de la alerta. Hay 6 niveles disponibles. [Predeterminado = Cero (Silencio)]



- En las selecciones del menú principal, seleccione *Alerta* y oprima **MENU/OK**. La pantalla *Alerta* aparece.



2. Oprima **CH▶** o **CH◀** para ajustar el volumen.
3. Oprima **MENU/OK** para guardar la selección y volver a las selecciones del menú principal.

VOX

Esta opción le permite ajustar la sensibilidad del sonido en la cámara. (Predeterminado = *Alto*)



1. En las selecciones del menú principal, seleccione VOX y oprima **MENU/OK**. La pantalla de la sensibilidad VOX aparece.



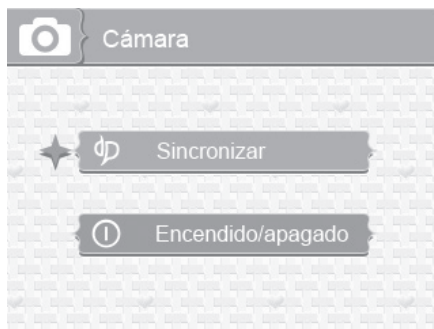
2. Oprima **▲Vol** o **▼Vol** para seleccionar un nivel (*Alto, Bajo o Apagado*).
3. Oprima **MENU/OK** para guardar la selección y volver a las selecciones del menú principal.

CÁMARA

Esta opción le permite sincronizar el monitor con las cámaras (hasta 4 cámaras apoyadas) o encender/apagar una cámara individual. Las cámaras están todavía encendidas pero ya no están visibles en el monitor.



1. En las selecciones del menú principal, seleccione *Cámara* y oprima **MENU/OK**.
2. La pantalla con las opciones para la *Cámara* aparece. Hay dos opciones: *Sincronizar* y *Encendido/apagado*.



Sincronizar

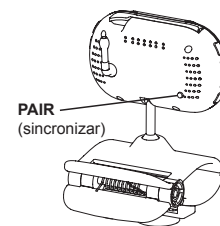
La sincronización le permite introducir cámaras adicionales con el monitor. El monitor puede entonces reconocer y exhibir vídeo de ellas. La cámara que viene con este sistema ya está sincronizada.

Antes de sincronizar cámaras adicionales, asegúrese de que están encendidas. Consulte la página 10.

1. Seleccione *Sincronizar* en la pantalla de opciones de la cámara. La pantalla para seleccionar las cámaras aparece.



2. Oprima **▲Vol** o **▼Vol** para seleccionar la cámara que usted desea sincronizar, luego oprima **MENU/OK**. El monitor le pide que oprima **PAIR** (sincronizar) detrás de la cámara dentro de 30 segundos.
3. Oprima **PAIR** (sincronizar) detrás de la cámara dentro de 30 segundos.
4. El vídeo de esa cámara es exhibido en el monitor cuando la sincronización ha sido lograda.



Sincronice las cámaras con el monitor antes de montarlas.

Encendido/apagado

Esta opción le permite encender/apagar cámaras individuales para que su vídeo no sea visible por el monitor (predeterminado = *Cámara 1- Encendido; Cámaras 2-4 = Apagado*).

1. Seleccione *Encendido/apagado* en la pantalla de las opciones de la cámara. La pantalla *Encendido/apagado* aparece.
2. Oprima **▲Vol** o **▼Vol** para seleccionar una cámara.

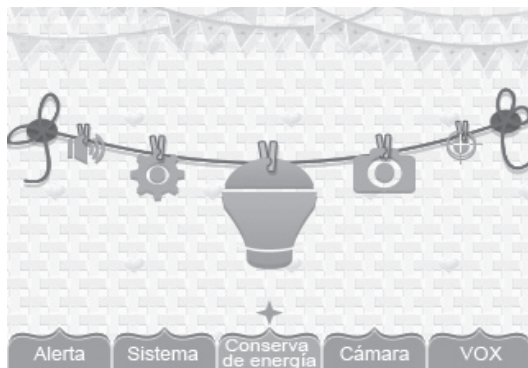


3. Oprima **CH▶** o **CH◀** para cambiar entre *Encendido* y *Apagado* para esa cámara. Ambos botones funcionarán.
4. Oprima **▲Vol** o **▼Vol** para seleccionar otra cámara.
5. Oprima **MENU/OK** para aceptar ese ajuste y volver a la pantalla de opciones de la cámara.

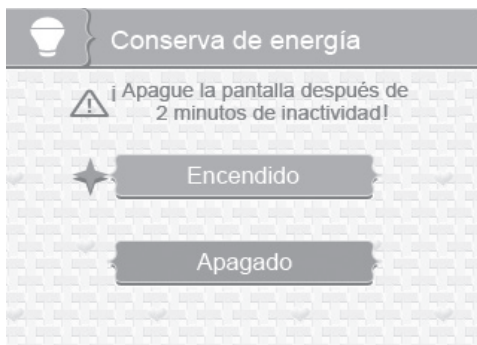
CONSERVA DE ENERGÍA

La activación de la característica de conserva de energía apagará la pantalla LCD después de dos minutos de inactividad. Esta opción le permite activar o apagar esta función. (Predeterminado = *Apagado*)

La activación por voz (VOX) volverá a encender la pantalla LCD. Asegúrese de que VOX esté activado, sin embargo (consulte la página 25). Si VOX está desactivado, oprima cualquier botón en el monitor para volver a encender la pantalla. Aunque la pantalla esté apagada, la barra LED de la luz seguirá activada.



1. En las selecciones del menú principal, seleccione *Conserva de energía* y oprima **MENU/OK**. La pantalla *Conserva de energía* aparece.



2. Oprima **▲Vol** o **▼Vol** para cambiar entre encender o apagar la característica de la conserva de energía.
3. Oprima **MENU/OK** para aceptar ese ajuste y volver a las selecciones del menú principal.

CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

ZOOM

La función **ZOOM** , exhibe la imagen de la cámara en doble tamaño. Oprima **▲Vol**, **▼Vol**, **CH▶**, o **CH◀** para ver las partes de la imagen que no están exhibidas en la pantalla LCD. Oprima **ZOOM** otra vez para volver a la vista normal.

LUZ NOCTURNA

Usted puede controlar la luz del UBR223 usando el botón **NIGHT LIGHT** en el lado derecho del monitor o de la cámara. Sin embargo, si desea controlar la luz desde el monitor, usted debe poner esa cámara en el modo de pantalla completa.

1. Para encender la luz nocturna desde el monitor, ponga la cámara que va a usar en el modo de pantalla completa.
2. Oprima **NIGHT LIGHT** ubicado al lado del monitor o de la cámara. La luz nocturna de la cámara se enciende y el monitor exhibe el icono de la luz nocturna.
3. Oprima **NIGHT LIGHT** otra vez para apagarla.

CANCIONES DE CUNA

Su sistema viene con cuatro canciones de cunas preprogramadas. Usted puede controlar las canciones de cuna desde el monitor o desde la cámara. Sin embargo, si usted desea controlarlas desde el monitor, la cámara con la cual desea reproducir las canciones de cuna debe estar en el modo de pantalla completa.

Cuando usted oprime **LULLABY PLAY/STOP** para encender esta característica, la canción de cuna número 1 es reproducida. Esta canción será repetida hasta que usted oprima **LULLABY SKIP** para continuar a la próxima canción de cuna.

La característica de las canciones de cuna también puede tocar las canciones en cadena. Oprima **LULLABY PLAY/STOP** para encender el sistema y la canción de cuna número 1 comenzará a tocar.

Oprima **LULLABY SKIP** cuatro (4) veces después que la canción número 1 empiece. La canción número 1 recommienza y luego el sistema circula por el resto de las canciones de cuna.

1. Para controlar las canciones de cuna con el monitor, decida cual cámara desea usar para reproducir las canciones y ponga la cámara en pantalla completa y en vista en vivo.
2. Oprima **LULLABY PLAY/STOP** en el monitor o en la cámara. El sistema reproduce la canción de cuna número 1 y luego la repite.
3. Oprima **LULLABY SKIP** para saltar a la canción de cuna número 2. El sistema reproduce esta canción y la repite.
4. Oprima **LULLABY SKIP** para saltar a la canción de cuna número 3. El sistema reproduce esta canción y la repite.
5. Oprima **LULLABY SKIP** para saltar a la canción de cuna número 4. El sistema reproduce esta canción y la repite.
6. Oprima **LULLABY SKIP** para saltar a la canción de cuna número 1. El sistema reproduce la canción de cuna número 1 y luego circula por todas las canciones de cuna.
7. Oprima **▲Vol** o **▼Vol** en el monitor o en la cámara para ajustar el volumen. Oprima **▼Vol** en el monitor hasta que silencie la canción de cuna que se escucha por el monitor.

CÓMO USAR EL INTERCOMUNICADOR

La característica del intercomunicador le permite hablar con quien quiera que esté dentro del alcance de la cámara.

1. Decida con cual cámara desea establecer un enlace con el intercomunicador, y ponga la cámara en vista en vivo y en pantalla completa.
2. Mantenga oprimido **TALK** en el monitor.
3. Hable claro en el micrófono.
4. Suelte **TALK** para escuchar la respuesta.

SINCRONIZACIÓN DE CÁMARAS

El sistema viene con una cámara que ya ha sido sincronizada. Ésta se comunicará con el monitor cuando se encienda.

La función de sincronización le permite añadir hasta tres cámaras adicionales a su sistema, y además le permite resincronizar su primera cámara si es necesario.

Sincronice las cámaras con el monitor antes de montarlas permanentemente.

1. Verifique que el monitor está encendido (consulte la página 10).
2. Instale y encienda las cámaras adicionales de acuerdo a los pasos que comienzan en la página 10.
3. Sincronice las cámaras adicionales de acuerdo a los pasos en la página 32.
4. Una vez que la cámara ha sido sincronizada, se verá inmediatamente en el monitor.

MANTENIMIENTO DE SU SISTEMA

MONITOR

Cuando use su monitor, mantenga la pantalla limpia frotándola con un paño de microfibras para quitar las huellas digitales, polvo, etc.

CÁMARA

El polvo y la suciedad afectan la “visión” cuando se acumulan en el lente y en el cristal de la cámara. Use un paño de microfibras para limpiar regularmente las cámaras o cuando el vídeo con visión nocturna está nublado o no está claro.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene cualquier dificultad con el sistema, muchas veces hay rápidas y simples soluciones. Por favor, trate lo siguiente.

Si	Trate
No hay imagen de la cámara	• Compruebe todas las conexiones de la cámara. Asegúrese de que el adaptador está conectado. • Asegúrese de que las cámaras y el monitor están ENCENDIDOS. • Asegúrese de que la cámara está dentro del alcance del monitor.
La imagen continúa desapareciendo	• Acerque la cámara al monitor. • Recoloque la cámara, el monitor, o ambos para mejorar la recepción. • Ponga la antena del monitor y la de la cámara a una posición vertical.
Hay problemas con el audio	• Asegúrese de que hay sonido dentro del alcance del micrófono de la cámara. • Separe la cámara del monitor y la de la cámara si la unidad emite chillidos altos (retroalimentación).
La imagen está entrecortada	La imagen puede ser entrecortada si las imágenes por segundo son bajas. Trate: • Acerque la cámara al monitor. • Quite cualquier obstrucción entre la cámara y el monitor. • Ponga la antena del monitor y la de la cámara a una posición vertical.
La imagen en el monitor se ha congelado	• Use un objeto despuntado tal como un clip para oprimir el botón RESET y reinicialice el monitor. El monitor se apaga. Oprima POWER para volverlo a encender.
Se escucha unos bips irregulares en el monitor	Eso es un tono de alerta. Vaya a la pantalla Alerta para subir o bajar el volumen de la alerta (consulte la página 24).

ESPECIFICACIONES

GENERAL

	Cámara	Monitor
Alcance de frecuencia de operación	2.400 ~ 2.4835GHz	
Potencia de transmisión	15 dBm	NA
Sensibilidad de recepción	NA	-81dBm
Tipo de espectro ancho usado	FHSS	
Tipo de modulación usada	GFSK	
Alcance de comunicación	Línea de vista de 500 pies	

CÁMARA

Tipo de sensor de imagen

Fabricante/Núm. del modelo

Sensor de imagen CMOS a color de 1/6.5"

Pixelado efectivo	640 x 480
Proceso de imagen	MJPEG
Lente	3.0mm / F2.8
Exposición	Automático
Balance blanco	Automático
Requerimientos de la potencia	5.0V CC +/-5%
Consumo de corriente	150mA máx. (IR APAGADO) 730mA máx. (IR ENCENDIDO) 440mA máx. (cargando)
Alcance de temperatura de operación	14°F ~104°F (-10°C ~40°C)

Gama de humedad de operación	Dentro de 80% HR
Cumplimiento RoHS	Sí
Carcasa	Plástico

MONITOR

Tamaño de la pantalla/tipo	2.3" TFT LCD
Resolución	320 x 240
Requerimientos de la potencia	5.0V CC +/-5%
Consumo de energía	260mA máx. (normal) 740mA máx. (cargando)
Alcance de temperatura de operación	14°F ~104°F (-10°C ~40°C)
Gama de humedad de operación	Dentro de 85% HR
Cumplimiento RoHS	Sí
Vida de la pila	4.5 horas
Carcasa	Plástico

AVISOS DE LA FCC

Información de conformidad con la FCC

Declaración de conformidad con la parte 15

Este dispositivo cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este equipo no debe causar ninguna interferencia perjudicial (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable. La privacidad de las comunicaciones no está asegurada con el uso de este aparato.

Este equipo ha sido examinado y cumple con los límites de un dispositivo digital de la clase B, conformemente con la parte 15 de los reglamentos de la FCC y ETSI (EN) 300328. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no está instalado y usado en acuerdo con las instrucciones, puede causar mala interferencia con las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa mal interferencia a la recepción de radio o de televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia de una o más de las siguientes maneras:

- Reoriente o traslade la antena receptora.
- Aleje el equipo del monitor.
- Conecte el equipo en una toma de alimentación o un circuito diferente del que está conectado el monitor.
- Consulte con el agente o con un técnico de radio/TV calificado para pedir ayuda.

¡CUIDADO! Cualquier cambio o modificación a este producto que no esté expresamente aprobado por las entidades responsables con la conformidad podría anular su autoridad para operar este producto.

Información acerca de la exposición RF

La antena usada en este transmisor debe estar instalada para suministrar una distancia de por lo menos 20 cm (7.9") de las personas y no debe colocarse u operar en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

Información de conformidad con IC

Noticia acerca del equipo de radio

El término "IC:" antes del número de certificación de la radio solamente significa que las especificaciones técnicas de Industry Canada han sido cumplidas. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) que este equipo no cause interferencia, y (2) que este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable del equipo. "La privacidad de las comunicaciones no se puede garantizar cuando se use este aparato."

Garantía limitada por tres años

Importante: Se requiere comprobante de la compra original para el servicio garantizado.

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION ("Uniden").

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por tres años, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 36 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, (C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el caso de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante, según sus opciones, reparará o reemplazará la unidad defectuosa y se la devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro costo (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. El garante, según sus opciones, puede reemplazar la unidad con una nueva o una arreglada.

LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América y del Canadá.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Desconecte la pila del producto y asegúrela por separado en su propio embalaje separado dentro de la caja de transporte. El producto debe incluir todas las partes y accesorios originalmente empaquetados con el producto. Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Service
743 Henrietta Creek Rd.
Roanoke, TX 76262

(800) 297-1023, 8 a.m. to 5 p.m., hora central, de lunes a viernes.